

Non riede

ton original

Aria de Luigi Rossi (1597-1653)

5

Non rie — de — nò, non rie - de nò Quel di bu -
Tem - po — non — è, tem - po non è Qual e - ra
Quel fal — so — dî, quel fal - so dî Per - mè non

The first system of the musical score for 'Non riede' consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line begins with a rest, followed by a quarter note G4, an eighth note A4, a quarter note B4, and a quarter note C5. The piano accompaniment starts with a whole note chord of G3, B3, and D4, followed by a whole note chord of G3, B3, and D4 with a sharp sign above the B. The system concludes with a 3/4 time signature change and a quarter note G4.

10

- giar - do che un fin - to nu - me Col va - go lu - me L'al _____ ma in - gan -
pri - a Ch'à tris - ta me - ta Con ar - ma lie - ta Sen _____ cor - se il
rie - de Che di men - ti - ta Vo - ce gra - di - ta L'al _____ ma in - va -

The second system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line features a series of quarter notes: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4, F4, E4, D4, C4. The piano accompaniment provides harmonic support with chords and moving lines in both hands.

15

- nò Al - tri tem - pi son hog - gi et
piè Al - tri tem - pi son hog - gi et
- ghi Al - tri tem - pi son hog - gi et

The third system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line features a series of quarter notes: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4, F4, E4, D4, C4. The piano accompaniment provides harmonic support with chords and moving lines in both hands.

20

al _____ tro _____ sguar - do. Si - gnor se più rag - gio m'in
 al _____ tra _____ vi - ta. Si - gnor se più tor - ca le
 al _____ tra _____ fe - de. Si - gnor se più god' io fa.

25

- vi - ta Fla - gel - la mi tù Quest' al - ma tra - di - ta, te mi - re - rà,
 pian - te Tor - men - ta - mi tù Quest' al - ma va - gan - te, te se - gui - rà,
 - vel - la Ro - vi - na - mi tù Quest' al - ma ru - bel - la, te sen - ti - rà,

30

te mi - re - rà Lu - ce mia, Sen - tier mi - o, mia Ve - ri - tà.
 te se - gui - rà Lu - ce mia, Sen - tier mi - o, mia Ve - ri - tà.
 te sen - ti - rà Lu - ce mia, Sen - tier mi - o, mia Ve - ri - tà.

Non riede nò
Quel di bugiardo
Che un finto nume
Col vago lume
L'alma ingannò
Altri tempi son hoggi et altro sguardo.
Signor se più raggio m'invita
Flagella mi tù
Quest' alma tradita, te mirerà,
Luce mia, Sentier mio, mia Verità.

Tempo non è
Qual era pria
Ch'à trista meta
Con arma lieta
Sen corse il piè
Altri tempi son hoggi et altra vita.
Signor se più torca le piante.
Tormentami tù
Quest'al-ma vagante, te seguirà,
Luce mia, Sentier mio, mia Verità.

Quel falso di
Permè non riede
Che di mentita
Voce gradita
L'alma invaghi
Altri tempi son hoggi, et altra fede.
Signor se più god' io favella
Rovinami tù
Quest' alma rubella, te sentirà,
Luce mia, Sentier mio, mia Verità.

Il ne revient pas, non,
Ce jour menteur
Où un faux dieu
Avec une charmante lueur
Trompa mon âme
Aujourd'hui ce sont d'autres temps, et un autre regard,
Seigneur, si un nouveau rayon m'invite,
Flagelle-moi, Toi,
Alors mon âme trahie te regardera
Ma Lumière, mon Sentier, ma Vérité.

Le temps n'est pas
Cette ère ancienne
Où vers un triste but
Avec une âme joyeuse
Se mirent à courir mes pieds.
Aujourd'hui ce sont d'autres temps, et une autre vie,
Seigneur, si de nouveau sortent du droit chemin mes pas,
Tourmente-moi, Toi,
Alors mon âme vagabonde te suivra,
Ma Lumière, mon Sentier, ma Vérité.

Ce jour faux
Pour moi ne revient pas
Où, par un mensonge,
Une voix aimée
Envahit l'âme.
Aujourd'hui ce sont d'autres temps, et une autre foi,
Seigneur, si de nouveau j'aime cette parole,
Abime-moi, Toi,
Alors mon âme rebelle t'écouterà
Ma Lumière, mon Sentier, ma Vérité.

on rie de no non riede no quel di bugiardo che un

finto lume col uovo lume, l'alma inganno altri tempi son hoggi ec

al tro sguardo Signor se piu raggi m'inuita flagellami tu quest'alma tra'

dita te mirerà te mire rà Luce mia, Sentier mio, mia Verità.

Tempo non è	Quel falso di
Qual era pria	Permè non riede
Ch'è trista meta	Che di mentita
Can orma sicca	Vuor gradita
Sen corse il piè	P. alma inuaghi
Altri tempi son hoggi, & altra vita.	Altri tempi son hoggi, & altra fede
Signor se più tarca le pianta	Signor se più xad te fauetta
Tormentami tu	Ruinami tu
Quest'alma uagante, te seguirà	Quest'alma rubella, te sentirà
Lucemia &c.	Lucemia &c.